



des lieux

  
à vivre



**Terres de l'Ebre**

*Où tu es arrêté par les détails*

F

Édité par: Le Patronat de Tourisme de la Députation de Tarragone 2008  
Textes: Núria Gil Duran  
Photographie: Mariano Cebolla  
Graphisme: M.Viladrich & Co  
Impression: Imprimerie Ebro CB  
Dépôt légal:

- 4-5 Pénétrez une nouvelle richesse culturelle!
- 6 Peintures rupestres
- 7 Sites ibériques
- 8-9 Les châteaux et les tours
- 10 Patrimoine architectural religieux
- 11 Centres historiques et ensembles monumentaux. Tortosa
- 12-13 Centres historiques et ensembles monumentaux
- 14 Les musées
- 15 Les collections
- 16 Salles d'expositions
- 17 Patrimoine artistique
- 18 La Bataille de l'Èbre
- 19 L'artisanat à vos pieds
- 20 Fêtes et reconstitution historique
- 21 Les enfants découvrent et apprennent
- 22 Les Terres de l'Ebre au XXIe siècle
- 23-24 Informations

# EXPERIENCES

## TOURISME CULTUREL EN TERRES DE L'EBRE

# Pénétrez une nouvelle richesse culturelle!

Le territoire des Terres de l'Ebre, à l'instar de ses régions; Baix Ebre, Montsià, Ribera d'Ebre et Terra Alta, est inexorablement lié au cours de son fleuve, à son climat et à son histoire et renferme donc des trésors d'un très haut intérêt culturel. De ses peintures rupestres classées Patrimoine de l'Humanité par l'UNESCO, à ses ensembles et noyaux historiques en passant par ses biens culturels d'intérêt national et local, ses centres d'interprétation ou les sculptures publiques ornant ses places et le bord de ses chemins, ce territoire vous emmènera en effet à la rencontre de merveilles insoupçonnées. Car ce n'est sans doute pas un hasard si de nombreuses personnalités du monde entier se sont senties attirées à un moment donné de leur vie par les particularités culturelles et identitaires qu'offrent à profusion ce territoire. De son littoral et de son Delta à ses cols, de ses petites ruelles sinueuses appartenant au monde rural, aux éléments ornementaux appartenant au patrimoine architectural des ensembles historiques de ses villages et de ses villes.

4 Ce que vous ne voyez pas, vous pouvez le sentir. Découvrez notre patrimoine matériel et immatériel!

"En ce temps-là la culture du riz était encore inconnue. La rive n'était encore qu'une vaste plaine marécageuse et ininterrompue où joncs, roseaux, laïches et chiendent envahissaient les prés et où loutres et renards peuplaient les marécages". (Sebastià Juan Arbó).



Així és com donarem  
a la vida moderna, minada de violència i d'injustícies, una lligó  
que hi és molt necessària: la lligó de les nostres aigües i l'exem-  
ple de la tradició catalana.

A. Bladé i Desumvila

Bladé citant Mgr. Manyà *Vision de l'Ebre Catalàn* (ACABD)

Les paysages des Terres de l'Ebre ont bien souvent inspiré la littérature. Ce qui par exemple a été le cas des écrivains Josep Pla et Joan Peruchó, de *Terres de l'Ebre* de Sebastià Juan Arbó (Sant Carles de la Ràpita 1902 - Barcelone 1984) et d'Artur Bladé i Desumvila (Benissanet 1907 - Barcelone 1995), où les paysages, l'histoire et la littérature sont pour ce dernier, les protagonistes d'un parcours culturel au hasard des rues de Benissanet, petit noyau d'habitation niché sur les bords du fleuve, dans la région de Ribera d'Ebre. De la même manière, Jesús Moncada (Mequinensa 1941-Barcelone 2005) s'appropriait-il, avec *Camí de sirga* du nom du sentier qui bordait autrefois l'Ebre, de Tortosa à Mequinensa. Tous se sont nourri des espaces des Terres de l'Ebre pour écrire leurs récits. Autour d'eux s'articulent diverses routes littéraires puisque la majorité de leurs écrits constituent de magnifiques guides pour parcourir et découvrir les plus jolis coins des régions de l'Ebre.

Au-delà de la littérature, souvenons-nous aussi des artistes plastiques tels que **Francesc Gimeno** (Tortosa 1858-1927) qui fut un artiste fidèle à la réalité visuelle. Son œuvre, *Camí del Port*, Tortosa révélant à quel point les précipices du col sont rustiques et dénudés à certaines périodes de l'année.

Ou encore le peintre **Joaquim Mir** (Barcelone 1873-1940) dont on a écrit : Le changement de Mir devait marquer une époque, celle de l'Ebre. C'est en effet là l'un des artistes catalans les plus appréciés du XXe siècle qui reçut, pour son œuvre *Fantasia de l'Ebre*, *Miravet* la Médaille d'Honneur à l'Exposition Nationale des Beaux Arts de Madrid.

Mais l'une des personnalités les plus célèbres liées à ce territoire est-elle, sans aucun doute, le peintre **Pablo Picasso**. Ses brefs mais intenses séjours à Horta de Sant Joan, en Terra Alta ont en effet marqué le début du cubisme et ont donné lieu à un avant et un après dans le développement des avant-gardes picturales du XXe siècle.



Couvent San Salvador, Horta de Sant Joan

5 Profitez des biens culturels, de notre histoire et de notre identité !

Emportez dans votre cœur les sensations et les émotions vécues en Terres de l'Ebre

# EXPÉRIENCES



# Peintures rupestres

> CLASSÉES PATRIMOINE DE L'HUMANITÉ PAR L'UNESCO

Le plus important ensemble de Catalogne



Site ibérique, Alcanar



L'art rupestre de l'arc méditerranéen de la péninsule ibérique est très largement représenté en Terres de l'Ebre. Des premiers habitants connus du hameau d'**Uildecona** il ne reste - longeant les rochers escarpés de la sierra de la Pietat, à proximité de la Ermita de la Pietat - que onze abris qui forment le plus important ensemble de Catalogne et qui, à l'instar de tout l'art rupestre levantin, ont été déclarés Patrimoine de l'Humanité par l'Unesco en 1998. Parmi ceux-ci se distinguent les Abrics d'Ermites, dont l'une des peintures représente une scène comptant cent soixante-dix représentations d'animaux de chasse, la Cova Fosca - aux figures semi-schématiques de traits naturalistes - et l'Abric de les Esquarterades, où sont représentées neuf figures.

En poursuivant votre route en direction de **Freginals**, vous pourrez



voir la Cova de les Calobres, l'Abric de Masets - une grotte peu profonde où deux groupes de peintures ont été conservés - et l'Abric de Lliberes, où se trouvent douze pictogrammes de style réaliste parmi lesquels se distinguent notamment la représentation d'une chèvre et de quelques cerfs.

Puis, à **Alfara de Carles**, vous trouverez la Cova Pintada. À **El Pere-lló**, l'Abric de Cabra Feixet - où vous pourrez distinguer trois groupes et localiser un archer - ainsi que la Cova de Calobres. Et enfin, dans la Ribera d'Ebre, et plus précisément, à **Tivissa**, quatre sites, tels que la Cova del Ramat, la Cova del Cingle, la Cova del Pi et celle del Taller, où des vestiges picturaux ont été documentés.

Découvrez toute la symbolique des figures humaines et animales des vestiges de l'art rupestre des Terres de l'Ebre, déclarés Patrimoine de l'Humanité



Détail des peintures rupestres d'Uildecona

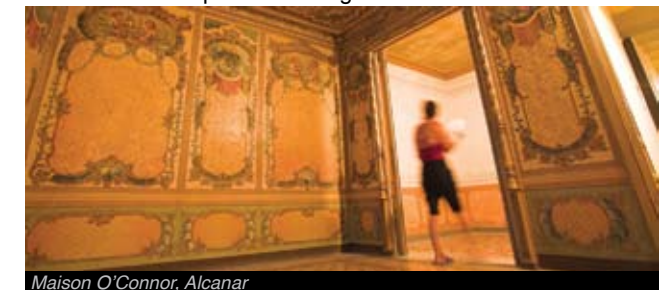
Vous découvrirez plusieurs vestiges de l'époque ibérique car, les ilercavons, vivant de l'agriculture, de l'élevage et de l'exploitation des mines, ont égrené dans le sud de la Catalogne tout un réseau de petits hameaux fortifiés, disséminés de part et d'autre de l'Ebre. Soulignons que les structures constructives de ces hameaux étaient consistantes et renforcées de bastions et de tours. À ce titre, ne manquez pas de visiter les sites de **Castellet de Banyoles**, à **Tivissa** ou la **Moleta del Remei**, à **Alcanar**, car il s'agit-là des meilleurs exemples de culture ibérique de Catalogne.

À proximité de l'Ermita de la Mare de Déu del Remei, à Alcanar, se trouve **La Moleta del Remei**, un site ibérique proche du littoral et des routes commerciales qui reliaient autrefois la Vallée de l'Ebre à la mer Méditerranée. Ce village était le centre fortifié d'un ensemble constitué de petits noyaux de population rapprochés les uns des autres; un centre où vivait la fine fleur de la tribu qui contrôlait les excédents de la zone et les échangeait contre des produits de luxe avec différents peuples et village de la Méditerranée. L'importance de ce site réside dans le fait qu'il a été occupé de manière ininterrompue de la deuxième moitié du VIIe siècle av. J.-C. à la toute fin du IIe siècle av. J.-C., coïncidant en cela avec l'arrivée des romains.

Les panneaux informatifs vous accueilleront et la vue panoramique vous captivera

Le site de **Castellet de Banyoles**, à **Tivissa** (Ribera d'Ebre) est l'un des plus importants sites ibériques de Catalogne. Les matériaux céramiques qui y ont été découverts, ont permis d'établir qu'il avait été construit au IVe siècle av. J.-C. Situé sur la cime d'un coteau dominant le cours de l'Ebre, il se dressait idéalement en un point stratégique permettant à la fois de surveiller et de contrôler le commerce fluvial organisé entre la côte et l'intérieur de la Péninsule.

En 1912, on y a découvert un ensemble constitué de boucles d'oreilles, de bracelets, de bagues, de manches de miroir et d'un petit trésor de vingt-neuf pièces de monnaie. Mais ce n'est qu'en 1927 que se produisit cependant la plus importante découverte: Celle de celui que l'on appelle le *Trésor de Tivissa*, qui, constitué d'un ensemble de pièces religieuses, est tout à fait unique en Catalogne.



Maison O'Connor, Alcanar

**Centre d'interprétation de la culture des ibères de la Casa O'Connor, à Alcanar.**

L'exposition sur le monde ibère, de l'âge de fer à la romanisation, est le complément indispensable de la visite de **La Moleta del Remei**. Installée dans l'ancienne et noble demeure des O'Connor datant du XIXe siècle, elle réunit d'importants vestiges modernistes.

## Sites ibériques

> Les ibères de la Vallée de l'Ebre s'appelaient les ilercavons et recherchaient des lieux stratégiques où s'installer.

Peintures rupestres, Uildecona





Château de la Suda



Château de Miravet



Château de Móra d'Ebre



Château d'Ulldecona



Tour de la Carrova



Tour de Camarles

Sur les Terres de l'Ebre, laissez-vous inspirer en visitant les plus de vingt châteaux jalonnant le territoire. Parmi ces derniers -se distinguant qui de par son emplacement stratégique, qui de par sa histoire largement documentée, qui de par sa grandeur ou de par sa récente rénovation ou encore son excellent état de conservation -ne manquez pas de visiter celui de la Suda, à Tortosa, celui de Miravet, celui d'Ulldecona et celui de Móra d'Ebre.

> Château de la Suda, à Tortosa.

Du haut de cette colline privilégiée se dressant sur les berges de l'Ebre, plus de deux mille ans de culture méditerranéenne nous contemplant. Habité par les ibères puis par les romains, il fut édifié par les arabes au VIIIe siècle, sur les ruines de l'acropole romaine de Dertosa. La hauteur des murailles de la Suda rendait celle-ci imprenable, ce qui lui permit de rester aux mains des arabes de très nombreuses années.

Du début du VIIIe siècle à 1148, Tortosa fut sous l'emprise du joug hispano-musulman. C'est à cette époque, sous le règne du Calife Abd al Rahman III, que fut construit le château de la Suda, sorte de point de vue privilégié dominant

Cela vous plairait-il de prendre un café ou de vous loger dans un château?

la ville reconverti de nos jours en un Parador National de Tourisme.

À cette époque la ville constituait une enclave stratégique depuis laquelle l'on contrôlait les voies de communications

raliant les territoires du nord et d'où l'on surveillait la voie fluviale qui s'ouvrait en direction des terres de l'intérieur. Cristòfor Despuig explique dans ses *Col·loquis* quelles récompenses furent remises par le Comte Ramon Berenguer aux quatre chevaliers qui assaillirent la muraille; à Guillem Ramon de Montcada il fit cadeau d'un des châteaux, un autre fut offert à Pere Sentmenat, et finalement le troisième, il se le garda pour lui. C'est pour toutes ces raisons qu'il vous sera aisé d'imaginer à quel point il est indispensable de visiter ce château, de parcourir son chemin de ronde de l'abside de la cathédrale aux Avançades de Sant Joan.

> Château de Miravet.

Il est considéré comme le meilleur exemple d'architecture militaire templière de Catalogne. Son emplacement exceptionnel permet de contrôler tous les alentours et de dominer la vue qui s'ouvre sur l'Ebre en tant que voie d'accès pénétrant à l'intérieur de la Péninsule. Suite à la première occupation de la colline, qui remonterait d'après les premiers documents, au IIe siècle av. J.-C., se dressât ici un *castrum* romain, puis avec l'arrivée du monde arabe, une fortification ou *hisa* de l'époque califale. L'ordre du Temple se chargeât de sa rénovation à partir de 1153, une fois le territoire passé aux mains chrétiennes. Fortification clé tout au long de l'histoire de la Catalogne et de l'Espagne, les documents dont on dispose font déjà état de la présence de ce château au moment de la Guerre des Faucheurs, de la Guerre de Succession, des trois guerres Carlistes et y compris durant la Guerre Civile Espagnole.

À l'endroit où le fleuve dessinait un large méandre, une étrange embarcation tentait de le traverser et de gagner l'autre rive, à l'abri des regards indiscrets du Château de Miravet, dont nul ne savait à ce moment-là s'il était aux mains des nationaux ou des carlistes". (Joan Perucho)

> Château d'Ulldecona.

Déclaré Bien d'Intérêt Culturel, il se dresse sur le sommet du mont du même nom, sur la rive gauche de la rivière Sénia. Il fut conquis en 1148 par Ramon Berenguer IV avant d'être ultérieurement cédé à l'ordre de l'Hôpital qui se chargera plus tard d'en construire les édifices emblématiques des tours. La visite de cette forteresse vous permettra de découvrir une tour cylindrique consistant en une tour principale de plan rectangulaire qui dominait autrefois tout l'ensemble et abritait la Salle Noble percée, sur son flanc est, d'une fenêtre à meneaux géminée à finition trilobée. De plus, si vous montez jusqu'à la terrasse, vous bénéficierez d'une impressionnante vue panoramique sur le riche territoire sur lequel s'enclave le château. N'oubliez pas non plus d'entrer dans l'Église Santa Maria dels Àngels qui présente une nef dont la voûte est en berceau en plein cintre supportée par des arcs de soutien et s'ouvre sur une abside semi-circulaire.

> Château de Móra d'Ebre.

Datant de 1060, ce château d'origine arabe fut habité par les barons d'Entença et de Cardona. Sa tour d'observation, tournée vers le fleuve et le village vous transporteront dans le temps, vers d'autres époques. Vous pourrez en outre y assister à une représentation théâtrale, à une brocante, à l'un des concerts qui y ont lieu ou encore à des visites organisées. La Légende raconte que le seigneur du château de Móra d'Ebre se transforma après sa mort en loup et que son âme immortelle, rôdant dans le village se rendit responsable de bien des bizarreries et autres méfaits, celle-ci étant même capable, disait-on, de traverser le fleuve d'un seul bond.

> Vestiges du Château d'Amposta.

S'il est une visite à ne pas manquer à Amposta c'est bien celle de cette ancienne forteresse du Xe siècle aux murailles arabes et médiévales qui, construite sur le bord de l'Ebre sur les ruines d'un village ibérique, fut conquise par Ramon Berenguer IV au XIIe siècle. Le château fut le siège de l'ordre de Saint Jean de Jérusalem sous le règne de la Couronne de Catalogne et d'Aragon. Une série de panneaux d'informations vous permettra d'en parcourir l'enceinte où il est encore possible aujourd'hui d'observer la base de la tour de Sant Joan, le cimetière et quelques arcs sveltes situés à fleur d'eau du fleuve. Juste au bord du Pont Penjant.

> La route des trois "c": Château, cellier et grotte (cova en catalan). Cette route vous mènera au Castell de Miravet au Celler de Pinell de Brai, et de là, jusqu'aux Coves Meravelles de Benifallet.

> Tour de la Carrova, à Amposta.

Cette tour spectaculaire, de facture militaire faisait autrefois partie de l'ensemble de tours défensives érigées au Moyen-âge, qui jalonnaient jadis le fleuve, sur toute sa longueur. Affichant une structure robuste, cette tour a fait l'objet d'une restauration soignée, notamment en ce qui concerne ses composants gothiques, datant du XIVe siècle. Lors de votre visite vous pourrez également admirer les vestiges de la villa romaine, la fontaine de la Carrova et profiter de l'aire de pique-nique pour vous accorder un moment de repos.

> Tour de Camarles.

Pour se défendre des attaques de pirates, les enclaves militaires jalonnant l'ancienne côte maritime utilisaient les tours. Celle de Camarles, se dressant au beau milieu du village, fut pour sa part offerte au Chevalier Guillem de Sunyer, par Ramon Berenguer IV.

> La route des trois tours, à l'Aldea. Si vous possédez un V.T.T. ne boudez pas au plaisir de suivre le parcours de moindre difficulté qui, entre rizières et canaux d'irrigation, vous mènera à la Torre de Burjassènia, à la Torre de Candela ainsi qu'à la Torre de l'Ermita.

# Les châteaux et les tours



# Patrimoine architectural religieux



Gravure de Wyngaerde. Tortosa, 1563.



Collèges Royaux, Tortosa



Frise des Collèges Royaux, Tortosa

> Cathédrale Santa Maria de Tortosa. La cathédrale romane, aujourd'hui disparue, se dressait autrefois au même endroit que l'enceinte actuelle. La construction de la cathédrale gothique a commencé au XIVe siècle et s'est poursuivie jusqu'à la première moitié du XVIIIe

"J'ai vu la cathédrale. La Cathédrale de Tortosa est aussi fine et sensible que celle de Barcelone. Son cloître est un pur délice. L'ensemble gothique est d'une sensibilité aiguë". (Josep Pla).

L'Église, construite au XIIIe siècle, sous la domination templière, en constitue cependant la partie principale. Déjà sous domination de l'Ordre de l'Hôpital au XIVe siècle, sa nef fut prolongée par un chœur surélevé et un narthex entouré d'arcades. On y a également ajouté la porte principale actuelle - au pourtour ogival - dont la structure chanfreinée est tout à fait spectaculaire. Celle-ci est ornée de douze archivoltes dont les colonnes et les chapiteaux sont décorés d'éléments floraux. Le couvent fut habité par une importante communauté de franciscaines avant de devenir au XVIe siècle et pendant douze ans, la demeure du Frère Salvador le quel, à l'origine de grands miracles est de nos jours connu et vénéré sous le nom de Sant Salvador de Horta.



siècle. L'édifice de plan basilical est flanqué de trois nefs, dépourvu de transept et est orné de chapelles latérales couvrant entre des contreforts surmontés d'un plafond s'ouvrant sur une voûte en croisée d'ogives. Il convient d'en souligner la chapelle de la Mare de Déu de la Cinta - exemple de baroque tardif -, patronne de la ville, de même que le cloître du XIIIe siècle. Ne manquez pas l'exposition permanente présentée dans la cathédrale (voir collections), les vitraux de la cathédrale et son majestueux maître-autel.

> Couvent de la Mare de Déu dels Àngels (Sant Salvador), à Horta de Sant Joan.

En 1985 l'ensemble formé par la montagne et le Couvent de la Mare de Déu dels Àngels a été déclaré Monument historique et artistique. Alors que la fondation de l'Église remonte à l'époque des Templiers, l'ensemble est pour sa part constitué d'un groupe d'édifices datant de différentes époques (XIIIe-XVIIe siècle) se déployant autour d'un cloître renaissance.

> L'ancien couvent et Ermitage de Cardó Dans le hameau de Benifallet bien qu'accessible depuis Rasquera, abrite une légende sacrée appelée lo salt del flare. Cette légende raconte que le Frère, après que sa relation avec une bergère ait été découverte, voulut se suicider en sautant dans le vide du haut d'un rocher. Mais une branche d'arbre à laquelle il resta accroché le stoppa net dans sa chute et le sauva, faisant le frère se repentir ensuite lourdement de son acte.

En pénétrant dans le centre historique de Tortosa, vous découvrirez l'ensemble monumental déclaré Bien d'Intérêt Culturel que constituent ses importants édifices représentatifs de diverses époques allant du Moyen-âge au Modernisme. Vous vous rendrez compte ainsi de l'importance de la trace historique laissée dans cette ville où persistent des vestiges de l'ancien quartier juif -l'un des plus anciens de Catalogne- dont il est encore possible de voir le tracé des rues étroites qui communiquaient autrefois avec les puits situés sur les petites places.

Le noyau historique de Tortosa se dresse au bord de l'Èbre, un fleuve qui depuis l'antiquité a toujours constitué une sorte de porte entrée naturelle entre la mer et l'intérieur de la Péninsule. C'est d'ailleurs pour cette raison que Tortosa a toujours été une ville fortement vouée et liée au commerce fluvial et aux échanges culturels. Sarrasins, juifs et chrétiens y vécurent en effet pendant très longtemps et y laissèrent leur empreinte consistant en un riche patrimoine historique et artistique qu'il est encore possible aujourd'hui de visiter, tel que l'Arc del Romeu et l'ancienne porte de la ville. Cette porte est de nos jours ouverte à titre symbolique à l'occasion du début de la Festa del Renaixement donnant ainsi lieu à un émouvant événement, puis refermée lorsque la fête se termine.

Le noyau fondateur de la ville de Tortosa s'articule autour du Château de la Suda (voir châteaux), d'origine musulmane. L'édifice, qui fut lors de l'occupation chrétienne une prison publique et une résidence royale, se dresse sur la partie la plus haute de l'ancien centre-ville. La structure de l'ensemble a cependant subi de fortes modifications aux XVe et XVIIe siècles lorsque certaines exigences militaires obligèrent à la construction de plusieurs fortins, dont notamment la spectaculaire enceinte fortifiée des Avançades de Sant Joan, récemment réhabilitées.

Au pied du château de la Suda, dans l'ancien forum romain, se dresse la Cathédrale Santa Maria (voir patrimoine architectural religieux). De style gothique celle-ci est ornée d'une façade baroque et sa construction remonte au XIVe siècle. Face à la Cathédrale, se dresse le Palais Episcopal datant du XIIIe-XIVe siècle et qui s'organise autour d'un patio intérieur.

Témoin de l'activité religieuse de la ville, l'ensemble d'édifices datant du XVIe siècle, fondé par Charles V et construit par Philippe II, fut édifié dans le but d'éduquer les maures ou nouveaux chrétiens; à ce titre il est indispensable de visiter les Reials Col·legis (Collèges Royaux) -les Collèges de Sant Jaume et de Sant Maties-, dont on soulignera le patio de style résolument renaissance, considéré comme unique en Catalogne -ainsi que l'Espace Sant Domènec- l'actuel Centre d'interprétation de la Renaissance, que vous ne pouvez manquer de visiter -et l'ancienne église déclarée Bien d'Intérêt National abritant l'Armoire des anciennes Archives de la Ville.

Une petite ballade dans le centre historique de la ville peut inclure, pourquoi pas, une promenade à pied ou en felouque, le long de la Façade fluviale de l'Èbre sans pour autant laisser de côté l'architecture moderniste de Tortosa, tel que l'ancien Abattoir Municipal, œuvre de l'architecte Pau Monguio construite au bord du fleuve, décorée de céramique vitrifiée et très fortement influencée par l'art mudéjar, dont la composition ordonnée est constituée de plusieurs pavillons.

En vous rendant de l'Abattoir aux nouveaux quartiers, vous pourrez admirer de magnifiques édifices modernistes construits entre la fin du XIXe et le début du XXe siècle. Le Marché Municipal, édifice de plan rectangulaire surmonté d'une toiture en structure métallique, est l'une des constructions les plus caractéristiques de l'époque.

Cloître de la Cathédrale Ste. Maria de Tortosa

Chapelle au Ruban de la Cathédrale de Tortosa

Cloître du Couvent de Sant Salvador



## Centres historiques et ensembles monumentaux. Tortosa



Arnes



Mairie d'Arnes



Ermitage d'Ulldecona



Ancien abbattoir, Tortosa



Miravet



Prison, Horta de Sant Joan

Les Terres de l'Ebre fourmillent de quartiers d'une grande beauté, c'est par exemple le cas des quartiers médiévaux de Batea, d'Arnes, de Horta ou de Tivissa, ou encore des quartiers arabes, tels que, entre autres, le vieux centre de Miravet.

> Le Vieux Quartier de Horta de Sant Joan.

Le vieux quartier du village a conservé en même temps que son caractère médiéval, son entrelacs de ruelles étroites ; c'est pourquoi vous ne pourrez le visiter en voiture sans risquer d'en perdre de vue toute la beauté et la magie. Les abords de la place de la Mairie sont le lieu idéal pour faire une petite halte. L'ensemble architectural d'Horta, déclaré Bien Culturel d'Intérêt National, comprend la place entourée d'arcades de l'Église gothique, la Mairie renaissance et les rues qui la bordent où vous localiserez sans peine de vénérables demeures monumentales datant du XVIe siècle. L'ancienne prison sise au rez-de-chaussée de la Mairie, abrite aujourd'hui une exposition retraçant l'évolution urbaine d'Orta. La Casa de la Comanda ou Delme est un palais renaissance datant du XVIe-XVIIe siècle où résidait autrefois le commandeur de l'Ordre de l'Hôpital. Soulignons, en dehors du vieux quartier, la présence d'un notable monument templier, le Couvent de la Mare de Déu dels Àngels, plus connu sous le nom de Couvent de Sant Salvador (voir patrimoine architectural religieux). Vous trouverez, pour faire référence au village, deux orthographes différentes: Orta et Horta. Les activités de type culturel faisant référence à Orta, pour rappeler la forme sous laquelle son nom figure dans la Charte de fondation du village. Mais on utilise aujourd'hui Horta.

Ça vous dirait de faire une petite ballade médiévale?



Mairie d'Horta de Sant Joan

> Arnes

À Arnes, en Terre Alta, se dresse un formidable centre historique qui a su conserver la structure originale de son enceinte fortifiée et s'est donc vue catalogué Bien d'Intérêt Artistique et Historique. Nous en soulignerons notamment le bâtiment de la Mairie, magnifique construction de style renaissance, et l'Église Santa Magdalena, de style baroque.

> Batea

Abrite pour sa part bon nombre de portiques couverts et de constructions médiévales. Son principal attrait est sa grand-rue bordée d'arcades dont les arcs en ogives datent du XIVe siècle. Le premier week-end de juillet celle-ci est le théâtre d'un marché médiéval recréant l'ambiance du XVe siècle.

> Miravet.

Au pied de l'imposant château templier que vous ne pouvez manquer de visiter, se dresse le vieux quartier de Miravet, dont se distinguent l'ancienne Mosquée mauresque et la vieille Église de style renaissance.

> Móra d'Ebre.

Une fois passé le pont à arcades qui enjambe l'Ebre, venez découvrir un coin emblématique du village, à savoir la place de Dalt où se dresse le monument à la gloire du sculpteur Julio Antonio et la Casa Montagut de l'Era. Ne manquez pas non plus de visiter l'Église du Prieur, dédiée à Saint Jean Baptiste et d'origine roman tardif.

> Ulldecona

D'un grand intérêt historique et artistique, vous ne pouvez pas visiter le vieux quartier d'Ulldecona et ses maisons datant du XVe- XVIIIe siècle ou encore pénétrer à l'intérieur de l'Église Sant Lluc qui, de style gothique, se trouve sur la place bordée d'arcades.

> Fatarella

À La Fatarella vous découvrirez la route des portiques de même que les portes médiévales de la muraille donnant accès au vieux centre. Il semblerait que les motifs principaux allégués à l'époque pour fermer le village furent de se protéger contre les bandits et les loups.

> Tivissa

Tivissa a conservé son centre historique d'essence médiévale où se dressent des demeures seigneuriales de part et d'autre d'un entrelacs de ruelles bordées de murailles fortifiées. Soulignons son Église Paroissiale Sant Jaume de style renaissance et son site ibérique de Castellet de Banyoles ou encore ses peintures rupestres de la Font de la Vilella.

> Le modernisme en Terres de l'Ebre

La Bodega cooperativa de Pinell de Brai, connue comme "La Cathédrale du Vin" est un chef-d'œuvre que l'on doit à l'architecte Cèsar Martinell i Brunet, disciple de Gaudí. Du style propre au noucentisme, elle se distingue par sa façade ornée de céramiques peintes et par son jeu d'arcades intérieures ouvragées, en briques.



Intérieur de la Bodega de Pinell de Brai

La bodega cooperativa de Gandesa est l'une des sept merveilles du Patrimoine Culturel et matériel de Catalogne. Œuvre datant de 1919, elle fut réalisée par Cèsar Martinell et se distingue par l'originalité de sa toiture parabolique aux voûtes planes intérieures pavées de carreaux de faïence et autres gargouilles en céramique. Le prestigieux architecte est également l'auteur de la Casa de la Feligresa, à Ulldecona. Suivez les routes Modernistes de Tortosa et d'Amposta.

Centres historiques et ensembles monumentaux



# Les musées



Centre Picasso

Exposition Cathédrale, Tortosa

Retable de la Transfiguration

Les Terres de l'Ebre accueillent deux musées inscrits dans le Registre des Musées de la Generalitat de Catalunya: le Musée Régional del Montsià et le Musée de Céramique Populaire.

> Musée Régional del Montsià, à Amposta. Du romain, *Amnios Imposita*, qui signifie *posée sur le fleuve*.

Le parc municipal du village se trouve face au bâtiment de l'ancienne école publique Miquel Granell, datant de 1912 et œuvre de l'architecte Ramon Salas. Cet édifice, totalement rénové, accueille des expositions permanentes dans la *Salle du riz et de sa culture traditionnelle*, où vous pourrez comprendre ce qu'a pu impliquer pour ce territoire, ce type de culture. Il accueille au demeurant, d'importantes expositions temporaires. Le musée qui constitue l'équipement culturel de référence de la zone, développe essentiellement son activité autour du patrimoine archéologique, ethnologique et naturel.

Le discours explicatif, synthétique et interdisciplinaire du siège central est interconnecté à tout un réseau territorial au cœur duquel s'inscrivent l'exposition permanente intitulée *Freginals en el temps*, à Freginals; la Collection d'Histoire Naturelle de Santa Bàrbara; le site ibérique de la Moleta del Remei et le Centre d'Interprétation de la Casa O'Connor à Alcanar; le Centre d'Interprétation de la Céramique de la Galera, le Centre d'Interprétation des Baraques du Delta à Sant Jaume d'Enveja et différentes zones d'interprétation et autres routes culturelles.

Dans ce même musée vous serez également proposés des services touristiques complets ainsi que de magnifiques itinéraires regorgeant de savoirs divers.



Musée de Céramique Populaire

> Musée de Céramique populaire, à l'Ametlla de Mar

Un monolithe bordant la route nationale 340 vous conduira inmanquablement jusqu'au bâtiment du musée qui se dresse au milieu d'un bouquet d'oliviers et de pins. Ce musée renferme des pièces issues de plus de trois cent centres de poterie de toute l'Espagne, du Portugal et du Maroc.

La visite de ce dernier s'articule autour de 4 circuits: *les Usages de la Céramique*, *les Centres de Poterie*, *la cruche sous ses différentes formes et enfin*, il vous sera donné de connaître quels sont *le processus et les techniques mis en œuvre dans la fabrication de la céramique*.

Le musée possède un fonds de plus de 11.000 pièces de céramique qui, parfaitement cataloguées, constituent une collection unique. La Galerie des Maîtres Potiers se veut un hommage aux artisans et aux artistes auxquels l'on doit cette culture ancestrale.

> Centre Picasso, à Horta de Sant Joan

"Tout ce que je sais je l'ai appris à Horta", Pablo Picasso. À Horta de Sant Joan, la visite du Centre Picasso est absolument incontournable; car non seulement y sont exposées des reproductions en fac-similés des tableaux que l'artiste a peints dans cette localité mais sinon qu'on y explique le lien qui unit pour toujours Picasso à cette dernière. Il est également possible de visiter, dans les immédiateurs du village, les lieux et les endroits qui inspirèrent l'artiste ou encore les endroits où il vécut et où il se promena.

À l'âge de 16 ans le jeune Picasso vint à Horta de Sant Joan, où il resta huit mois, invité par son camarade d'études Manuel Pallarès. Il y découvrit la vie à la campagne, qu'il décida de dessiner et de peindre. Onze ans plus tard, il revint passer l'été à Horta, cette fois en compagnie de Fernande Olivier. C'est alors le début de sa stimulante étape cubiste, au cours de laquelle il peint des œuvres qui font aujourd'hui partie des fonds des plus prestigieuses musées de villes non moins prestigieuses, telles New York, Moscou, Barcelone, Sao Paulo, Paris ou Frankfurt.

C'est le moment de jouer les détectives!

Une visite au centre historique vous permettra de marcher sur les traces de Picasso en localisant les lieux liés à la vie et à l'œuvre de l'artiste, des endroits tels que l'Hostal del Trompet, le couvent, la caverne ou la grotte, ou encore le café qu'il avait l'habitude de fréquenter.

> Exposition permanente Santa M<sup>a</sup> Dertosa. Cathédrale de Tortosa

Il est possible de contempler l'importante collection de l'évêque de Tortosa –laquelle remonte au XII<sup>e</sup> siècle– dans les dépendances de l'ancien palais de l'évêque que constitue la

salle du prieur et la canonica Santa Maria. Là, vous pourrez étudier en détail plus de 200 pièces du patrimoine appartenant au monde du textile, de l'orfèvrerie, de la peinture, de la sculpture, des codex et des manuscrits anciens, des parchemins et des livres miniatures issus du fonds artistique de la cathédrale, ainsi que l'ensemble des stalles du chœur et autres tapisseries.

Vous serez éblouis par la Retable de la Transfiguration, issu de l'atelier de Jaume Huguet (XV<sup>e</sup> siècle) et d'influence flamande.

Si vous croyez en la tradition inspirée de la légende de la Mare de Déu de la Cinta et que vous souhaitez que la grossesse d'une personne de votre famille ou d'une amie à vous se passe au mieux, vous devez alors faire bénir un ruban, car dit-on, comme la Vierge Marie portait un ruban au moment de son accouchement, ce même ruban rendra la naissance de l'enfant plus facile.

**Autres collections à ne pas manquer:**

**Centre d'interprétation des ibères à Tivissa**, où vous pourrez admirer la reproduction du Trésor ibérique de Tivissa, découvert à Castellet de Banyoles.

**Musée Serra des Instruments de musique, à Benisanet.**

**Musée d'Histoire Naturelle de Santa Bàrbara.** Une collection regroupant 3.200 minéraux et fossiles provenant de cinquante pays répartis sur cinq continents.

**Observatoire de l'Ebre, à Roquetes.** Fondé en 1904 par les jésuites, cet observatoire est pionnier à l'échelle mondiale dans l'étude de l'activité solaire et dispose au demeurant d'une impressionnante collection d'appareils scientifiques.

Musée Régional du Montsià

Musée Régional du Montsià

Musée de Céramique Populaire



# Les collections

# Salles d'expositions



Monument à l'Arroseur



Art à la Belle étoile



Sculpture publique, Ampolla

■ > Musée de l'Èbre, à Tortosa.

Un musée sous un pont!

Pour équipement culturel des plus singuliers des Terres de l'Èbre, celui qui se trouve directement installé dans le pont du Millénaire de Tortosa! De plus, le Musée de l'Èbre propose un vaste programme annuel d'expositions tant dans le domaine historique qu'artistique.

■ > Salle Antoni Garcia de l'Ancien Abattoir, à Tortosa.

Vous pourrez admirer des expositions de grande qualité tant du point de vue de leur montage que de leur discours thématique. Mais aussi des expositions itinérantes présentées dans toute la Catalogne ou encore des expositions individuelles et collectives d'artistes contemporains. Vous pourrez de plus franchir à l'occasion, la porte de l'ancien abattoir moderniste!



■ > Salle d'expositions du Couvent Sant Salvador à Horta de Sant Joan.

Dans l'une des salles du couvent qui se dresse au pied de la montagne de Santa Bàrbara, il vous sera possible d'admirer des expositions d'une grande rigueur et d'une grande qualité artistique.

Il est à signaler que dans cette même salle d'expositions, une grande fenêtre permet en outre d'admirer le magnifique cloître du couvent.

■ > Le Palais del Castellà, à Gandesa.

Également connu sous le nom d'ancienne prison – accueille également des expositions qui sont aussi l'occasion de découvrir l'important bâtiment historique qui les abrite.

■ > Le Palais des Expositions de Sant Carles de la Ràpita.

Est le théâtre au mois d'août de la *Biennale de l'Art Graphique* organisée conjointement avec la ville italienne jumelée de Villafranca al Mare où il est donné à ses visiteurs d'admirer environ un millier d'œuvres d'art graphique de différentes tendances artistiques.

Lors de vos déplacements en Terres de l'Èbre, vous pourrez admirer de nombreux monuments et sculptures qui ornent places et voies de communications: le monument au *Nu*, à Tortosa; le monument à *l'Arroseur*, à Deltebre; la sculpture d'*Amposta*; le *Millénaire*, à Tortosa, le Monument aux Brigades Internationales, à Flix; ainsi que bien d'autres encore à l'*Ametlla de Mar*, l'*Ampolla*, Corbera, Sant Carles de la Ràpita, etc.

Le Centre ludique Tosses XXI à Amposta abrite diverses œuvres d'art de grandes dimensions vous permettant de jouir de la vue de très belles sculptures et peintures et ce, pendant votre temps libre et vos loisirs.



Art à la Belle étoile

■ > Les Jardins du prince.

**Nature et sculpture.**

Dans les jardins qui s'étendent du Château de la Suda au Fortin de Tenasses, en longeant la muraille édifiée par la ville au XIVe siècle, promenez-vous au cœur d'une exposition permanente en plein air et laissez-vous séduire par les œuvres du sculpteur Santiago de Santiago.



Jardins du Prince, Tortosa

■ > Art à la Belle étoile.

**Créativité, nature et imagination**

Au bord des chemins de terre des douze villages de la Terra Alta, des sculpteurs, des poètes et des écrivains travaillent l'art et la nature à l'aide de techniques et de matériaux divers (bois, argile, fer, etc.).

Cet itinéraire présente plus de 70 sculptures, chacune d'entre elles permettant de localiser le point précis où une partie de l'œuvre ou son point de départ, est la nature elle-même.

Ne résistez pas à l'attrait d'une promenade dans les environs pour contempler le fleuve d'un côté et le Château de la Suda de l'autre

Salle Antoni Garcia

Salle Antoni Garcia

Musée de l'Èbre

# Patrimoine artistique

# La Bataille de l'Èbre

La Bataille de l'Èbre est un symbole de la destruction et de la barbarie de la guerre. Aujourd'hui faisons un pas pour la paix!

La nuit du 25 juillet 1938 marqua le début de la Bataille de l'Èbre. Cette nuit-là, l'armée républicaine, traversant l'Èbre, pris par surprise le contrôle des forces nationales, faisant reculer l'armée franquiste du territoire que vous honorez aujourd'hui de votre visite.

Le Consorci Memorial Espais de la Batalla de l'Ebre, ou COMEBE, axe central de tous les centres d'interprétation disséminés en Terra Alta et la Ribera d'Ebre, a créé des routes passant par les lieux les plus importants de la bataille la plus sanglante de la Guerre Civile espagnole (1936-1939), une bataille qui dura 115 jours.

**Corbera d'Ebre.** Le Centre d'Interpretation 115 jours constitue l'espace de réception des visiteurs. Vous pourrez y visiter en outre l'exposition *La Trinxera* ainsi que le Poble Vell de Corbera, déclaré Lieu d'Intérêt Historique par le Parlement de Catalunya et où *la Flamme Permanente* du souvenir brûle en permanence, en hommage aux habitants de Corbera victimes des bombardements.

**La Fatarella.** Vous y trouverez le Memorial de les Camposines, l'Espace Historique de *Les Deveses* ainsi que le Centre d'Interpretació de les Unitats Internacionals.

**Vilalba dels Arcs.** Depuis le Mirador del Bassot et les Trinxeres dels Barrancs vous pourrez contempler les espaces où se déroulèrent les huit jours de siège initial. Ne manquez pas de faire un détour par le Centre de *La vie des soldats dans les tranchées*.

**Gandesa.** Le Centre d'Études de la Bataille de l'Èbre présente une vaste exposition de matériel et, de la Colline du Maure, lieu où était établi le quartier général *Terminus*, il vous sera possible de découvrir le coteau depuis lequel fut supervisée toute la scène de la Bataille de l'Èbre.

**Pinell de Brai.** Ne manquez pas de visiter l'innovateur *Centre d'Interpretació Les Veus del front* et admirez les vues qui s'offrent à vous du haut du *Cub de la Pau*, dans la Sierra de Pàndols, découvrez les maisons tombées ou encore La Ruta de la Pau, qui vous mènera sur les traces des anciennes tranchées et autres trous de tireurs embusqués.

**Batea.** C'est là que se trouve le dernier centre à avoir été inauguré, le *Centre des Hôpitaux de sang*. Partez à la recherche des tranchées et des refuges et découvrez les lieux où il fut donné à certains de vivre une dure réalité; réalité qui devait marquer le début de la fin d'une guerre en même temps que la déroute de la République et du système démocratique de l'Espagne.

> Art et lettres. Des tas de choses à découvrir.

**L'Abécédaire de la Liberté**, dans le Poble Vell de Corbera, déclaré Lieu d'Intérêt Historique par le Parlement de Catalunya, en Terra Alta. Ce village a souffert des effets dévastateurs de la Guerre Civile Espagnole. Et bien que de là l'on dispose d'une magnifique vue panoramique sur les Sierras de Cavalls et de Pàndols, il n'en est pas moins vrai que l'on y a également vu sur des espaces où eurent lieu certains des événements les plus sanglants de ce conflit belliqueux. Un Monument universel à la paix à travers le code des lettres et l'art engagé. À travers ce projet artistique visant à unir l'art, la mémoire historique et la lutte pour la paix vous découvrirez 28 lettres gigantesques -réalisées suivant différentes techniques et par divers artistes- menant aux mots et donc au dialogue.



## > La vannerie et la céramique.

De nombreux villages ont conservé la vieille tradition artisanale de la vannerie. *La pauma*, en Terres de l'Ebre, a été initialement récupérée par les ateliers de vannerie de **Mas de Barberans** mais aussi par ceux d'**Els Reguers**, de **Rasquera**, de **Paüls**, de **Pinell de Brai** ou d'**Alfara de Carles**. Dans tous ces villages en effet, il est donné de voir comment marier artisanat et design. Le petit palmier, seule espèce de palmier autochtone d'Europe et intimement lié, en tant que matériau à la terre et à la tradition des Terres de l'Ebre, bien qu'abandonné dans les années 50, est actuellement récupéré et à nouveau utilisé dans le travail de la pauma: La séparation des fibres, le trempage, le tressage, etc.



Artisanat, l'art de la pauma

En Miravet, Tivenys et la Galera l'on fabrique des objets en céramique. La production de céramique est une activité artisanale d'origine ibérique et musulmane très enracinée dans certains villages des Terres de l'Ebre, tels que **Miravet**, en Ribera d'Ebre, **Tivenys** dans le Baix Ebre, ou encore **La Galera**, dans le Montsià. L'on y fabrique des brocs, des cruches, des cuvettes, des jarres ainsi que des ustensiles



Artisanat, l'art de la céramique

de cuisine tels que des assiettes, des plats ou encore des plateaux.

La Galera est l'un de ces villages où vivent encore quelques familles de potiers. Chaque année, aux alentours du 1er mai, le village organise une Foire de la Céramique où des potiers venus de toute la Catalogne, de l'Espagne et de l'étranger viennent présenter leurs créations. Il y est également possible d'y visiter le Centre d'Interprétation de la Céramique.

Par ailleurs, Tivenys organise une Foire de l'Artisanat et du Tourisme où est laissée la part belle à l'art de la céramique.

Si vous êtes enthousiasmés par l'artisanat, il est indispensable que vous visitiez le Musée de la Céramique de l'Almetlla de Mar, dans le Baix Ebre où vous découvrirez l'une des collections de céramique populaire les plus importantes du monde (voir musées).

Centre des 115 jours Corbera d'Ebre



Les Voix du Front, Pinell de Brai



Corbera d'Ebre

# L'artisanat à vos pieds



Fête de la Renaissance



Danse des Chevaux de bois



Desfile de Nobles

## La splendeur d'une ville au XVIe siècle

### > La Fête de la Renaissance de Tortosa.

Ha été classée Fête Locale d'Intérêt Touristique de Catalogne ainsi que Fête d'Intérêt Touristique National ; elle s'est vue remettre de plus, la Plaque d'Honneur du Tourisme de Catalogne. Lors de ces journées historiques, qui ont lieu la deuxième quinzaine de juillet, l'on revit, à travers les acteurs, les spectacles, les tavernes, les commerces, les musiciens et les mises en scènes des rue, les porte-bannières, les citoyens et les visiteurs vêtus de vêtements d'époque, la reconstitution du style de vie de la Tortosa de la Renaissance, telle qu'elle est décrite dans les documents de la ville datant de 1544. Places et rues ne sont alors plus que fête, joie, musique et couleur. La fête remémore de manière ludique et culturelle, la période historique du XVIe siècle.

**Mangez en Fête!** Lors des Journées gastronomiques organisées par les restaurants de Tortosa, venez découvrir les spectaculaires vêtements à la mode de l'époque portés par les participants ou encore la route de l'aloïse... Et surtout ne manquez pas de goûter aux sucreries typiques de cette fête! Les porte-bannières et les chevaux de bois, deux des principaux éléments de cette fête y font la joie des plus petits.

Venez et admirez l'éclat et le lustre des habitants!

### > Móra la maure à Móra d'Ebre.

Móra d'Ebre revit son passé sous domination arabe, une période lors de laquelle vivaient en bonne entente, musulmans, juifs et chrétiens. Le temps d'un week-end de la première quinzaine de juillet, bouffons et gastronomie arabe déploient leur imagination, le marché artisanal présente ses vieux métiers où se retrouvent forgerons, fileuses, boulangers et tailleurs de pierre tandis que les spectacles de musique, de danse et de théâtre se succèdent pour que Móra redevienne Maure, brandissant haut de nouveau, et le temps d'un week-end seulement, sa croix et son croissant de lune.



Petits et grands au rendez-vous de l'Échiquier vivant

### > Marché Ibérique d'Alcanar.

En septembre. À travers différentes activités organisées dans les rues du vieux centre, l'on y explique comment travaillaient les ibères qui vécurent ici il y a plus de deux mille ans.

### >Marché Médiéval de Batea.

En juillet. C'est avec les bons outils que se font les bons travaux! Un tirage au sort ayant pour prix *Lo carro del fato*, est organisé parmi les visiteurs.

# Les enfants découvrent et apprennent

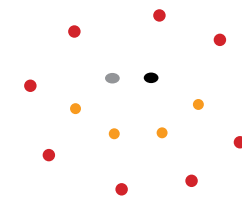
- 1 Trouve les lieux de **Horta de Sant Joan** qu'a fréquenté Picasso.
- 2 As-tu découvert la **Torre de la Carrova** en miniature, à Amposta?
- 3 Recherche des renseignements sur les activités qui étaient réalisées sur le Site ibérique de la **Moleta del Remei**, à **Alcanar**.
- 4 Cherche les initiales de ton nom dans l'**abécédaire de la liberté**, à **Corbera d'Ebre**.
- 5 Observe très attentivement et de très près les porte-bannières et les chevaux de bois de la Fête de la Renaissance à Tortosa.
- 6 Traverse côté piétons, le **Pont Penjat d'Amposta**, comme on le faisait autrefois..
- 7 Vous avez déjà été au **Pas de barca, de Miravet** ? Tu y traverseras le fleuve sur un transbordeur qui fonctionne sans moteur.
- 8 Parmi tous les endroits que tu as visités, quel est celui qui t'a plu le plus? Dessine-le et montre-le à tes amis.



- 9 Cherche les lettres manquantes et complète correctement les mots.

T \_ R \_ \_ S D \_ L ' \_ \_ R \_ \_

- 10 Joins les points de la même couleur. Nous espérons que la visite t'auras laissé.....



# Fêtes et reconstitution historique

# Les Terres de l'Ebre au XXIe siècle

Si vous misez sur l'innovation et les dernières tendances artistiques, vous ne pouvez manquer de visiter le Centre des Arts Visuels d'Amposta, un centre d'art contemporain où ont également lieu les différentes expositions de la Biennale de l'Art Ville d'Amposta.

L'artiste nord américain Matt Lamb, né à Chicago et d'origine irlandaise, est arrivé à Horta par le biais de son négociant d'art allemand; ses inspirations picassiennes peuvent être admirées au fil de l'exposition *Lamb encounters Picasso*. La salle du Conseil de la Mairie d'Horta est présidée par une pièce de grandes dimensions appartenant à la même série que celle ornant le Parlement Européen de Strasbourg. Cette œuvre, où le geste est déterminant, est dominée par la couleur, l'expressionnisme et la déstructuration thématique.

...Je parle de la verdure d'un delta immense;  
Je parle des vols des ibis (de milliers d'ibis  
tels les flocons vifs de la neige la plus blanche)  
et du flamand rose (du rose intime  
d'un sein de jeune fille presque entrevu).  
Et je parle du canard bourdonnant dans les airs  
telle la pierre que lance la fronde,  
de l'anguille subtile tel un serpent,  
la tanche argentée des étangs.  
Je parle du grand silence dans lequel se fondaient  
l'eau douce du fleuve, la mer amère

Gerard Vergés

L'écrivain Emili Rosales nous fait pénétrer dans un mystère extraordinaire grâce à son œuvre *La Ville Invisible* où elle relate sur la base d'un mémorial du XVIIIe siècle et des plans du roi Charles III, la création d'une grande ville sur le Delta de l'Èbre -Sant Carles de la Ràpita- à l'image de Saint-Petersbourg, le tout en dénouant le fils de l'écheveau d'une enquête concernant une œuvre disparue du grand maître de la peinture italienne, Giambattista Tiepolo.



Photo cédée par la Biennale d'Amposta

Informations utiles



Entreprises de guides et de tourisme culturel

**Àrea SCP**  
Arqueologia i serveis al patrimoni cultural  
Castell de Miravet. Camí del Castell, s/n  
43747 Miravet  
Tel. 695 186 873  
Fax 977 600 135  
www.areascp.com  
area\_scp@terra.es  
Visites guidées et ateliers du Château de Miravet, pour les enfants et les adultes.

**Conficon**  
Turisme i tradicions  
Pintor Gimeno, 1  
43500 Tortosa  
Tel. 977 443 174 / 670 795 216  
www.conficon-hostesses.com  
tortosa@conficon-hostesses.com  
Visites guidées et vente de souvenirs et de produits artisanaux de Tortosa et des Terres de l'Ebre.

**Delta Turístic**  
Barceloneta, 28 bxs.  
43895 L'Ampolla  
Tel. 977 460 839  
Fax 977 460 950  
www.deltaturistic.com  
info@deltaturistic.com  
Agence de voyages réceptrice. Visites guidées et routes culturelles en Terres de l'Ebre.

**Dertotravel SL**  
Argentina, 23-25, 4a  
43500 Tortosa  
Tel. 977 44 80 22  
www.dertotravel.com  
receptiu@dertotravel.com  
Agence de voyages réceptrice. Routes culturelles à Tortosa et en Terres de l'Ebre.

**Guies del Port**  
Aragó, 76  
43597 Arnes  
Tel. 977 435 515 / 676 308 021  
guiesdelport@gmail.com  
Visites guidées du patrimoine culturel de la Terra Alta.

**Hife Tours**  
Adrià d'Utrecht, 1  
43500 Tortosa  
Tel. 977 510 297  
Fax 977 510 041  
www.hifetours.com  
central@hifetours.com  
Agence de voyages réceptrice. Routes culturelles à Tortosa et en Terres de l'Ebre, pour les groupes.

**L'Escola del Parc**  
Av. Colom, 73  
43580 Deltebre  
Tel. 977 489 679 / 639 021 524  
lescolarvidals@terra.es  
Excursions guidées et encadrées pour découvrir et admirer l'identité culturelle ainsi que le patrimoine des Terres de l'Ebre et leurs parcs Naturels.

**Ilercavònia Culture**  
Av. Remolins, 9-11, 3r 1a  
43500 Tortosa  
Tel. 626 103 477 / 977 413 938  
www.ilercavoniaculture.net  
ilercavonia.culture@gmail.com  
Routes découverte du patrimoine historique pour les groupes. Route des Ibères d'Ilercavònia, Route des Templiers de la Bataille de Miravet, Route de la Bataille de l'Èbre et routes personnalisées.

**Lo Racó del Temple**  
Carrer del Riu, 14  
43747 Miravet  
Tel. 656 266 898  
www.miravet.info  
info@miravet.info  
Visites culturelles et d'interprétation du patrimoine historique et naturel de Miravet.

**Gubiana dels Ports, S.L**  
Apartat de Correus, 69  
43520 Roquetes  
Tel. 977 474 887 / 637 085 052  
www.gubiana.com  
caro@gubiana.com  
Routes socioculturelles, personnalisées et pour les groupes, en Terres de l'Ebre.

**Museu Comarcal del Montsià. Serveis educatius i culturals**  
Gran Capità, 34  
43870 Amposta  
Tel. 977 70 29 54  
Fax 977 70 21 53  
E-mail: info@museumontsia.org  
Web: www.museumontsia.org  
Visites guidées, itinéraires et ateliers organisés autour du patrimoine du Montsià et des Terres de l'Ebre.

**Natura & Aventura**  
Pl. d'Espanya, 18  
43540 Sant Carles de la Ràpita  
Tel. 977 742 987 / 646 598 324  
Fax 977 741 068  
www.naturayaventura.com  
naturavtra@larapita.com  
Visites guidées de découverte du patrimoine historique et de la valeur culturelle de la ville royale de Sant Carles de la Ràpita.

# EXPÉRIENCES





PATRONAT DE TURISME DE LA DIPUTACIÓ DE TARRAGONA

